

EURASIA PEDIBUS CALCANTIBUS MARINO CURNIS

NUMERO - NUMERO - NUMBER

12

13/05/2006

Istanbul! L'antica Costantinopoli, Bisanzio, centro dell'impero romano d'oriente ponte di passaggio tra la cultura occidentale e quella orientale. Arrivare qui, a piedi dall'Italia mi dona un'altra forte emozione. La prima fu giungere a Venezia e "salutare" i luoghi del Viaggiatore per antonomasia Marco Polo. Ed ora essere qui mi permette di riallacciarmi al percorso dei Polo, alla famosa via della seta. Ma per me giungere nella città della Moschea Azzurra significa pure concludere il primo "blocco" di questo Viaggio. Con soddisfazione dopo 2626 chilometri e poco più di 4 mesi di Viaggio riscoprendo l'Italia e gli italiani, attraverso il freddo d'Austria, nell'Ungheria esperantista, tra i cugini Rumeni, nella primaverile natura bulgara e, per finire provvisoriamente, nella sacralità ospitale della Turchia. Ma Istanbul segna anche un inizio: il secondo tratto del mio Viaggio. Da Istanbul a... Istanbul costeggiando il Mar Nero laddove strade e passaggi di frontiera lo permettano. Il tutto è stato in un certo modo suggellato da Advansa (marchi Coolmax e Thermolite), che sponsorizza Eurasia Pedibus Calcantibus con denaro e prodotti nei suddetti materiali. Facendo parte di un gruppo turco (Sabanci), hanno organizzato per l'evento una conferenza stampa ed un pernottamento di una settimana in... un hotel a 5 stelle (dopo 10 giorni trascorsi in tenda)! La nota triste è invece questo assurdo traffico, questo cielo che scolora con più ci si addentra nel centro, questo eccessivo rumore che non dà pace. Solo un vetusto ponte conglobato in un'aiuola spartitraffico ricorda il tempo passato, quando l'uomo e la natura si rispettavano, se solo qualcuno lo notasse...

Istanbul! Antikva Costantinopoli, Bisanzio, centro de Romana orienta imperio trapaseja ponto inter okcidenta kaj orienta kulturo. Alveni cxi tie, piede el Italio, donis al mi alian grandan emocijon. La unua estis alveni Venezia-n kaj "saluti" ejojn, kie estis kaj vivis la antonomazia Vojaĝxanto Marco Polo. Estas tie cxi, permesas min kunligigxi al perkuro de Poloj, kaj al fama Silko Vojo. Sed atingi la urbon de Lazura Moskeo signifas ankaux finigi la unua "parto" de cxi tiu Vojaĝxo. Kontentige post 2626 kilometroj kaj 4 monatoj de Vojaĝxo remalkovrinte Italion kaj italanojn, tra Austria malvarmado, en esperantista Hungario, inter kuzoj Rumanoj, en la primtempa natura de Bulgario kaj, provizore finfine, meze de Turkia sankta gastigado. Istanbul markas ankaux komencadon: la dua parto de mia Vojaĝxo. El Istanbul al... Istanbul lauxironte la Nigran Maron, kiam stratoj kaj limoj permesos gxin. Cxi okazajxon rimarkis Advansa (fabrikmarkoj Coolmax kaj Thermolite), kiu subtenas Eurasia Pedibus Calcantibus kun moneron kaj vestajxo. Gxi estas firmao de Turkia plurnacia kompanio (Sabanci), do organizas por tiu cxi evento renkontigxon kun naciaj amaskomunikiloj kaj gastýgas min cxe 5-a stelaj hotelo (post 10 tagoj tende)! Malbona nota estas tamen absurda trafiko, cxi tiu cxielo, kiu malkolorýgxas pli mi eniras la centron, cxi troa rumoro, kiu ne donas pacon. Nur malnova ponto meze de grandegaj novaj stratoj memorigadas pasintan tempon, kiam homoj kaj naturo respektýgxýs; sed nenio výdas gxýn...

Istanbul! The ancient Costantinopoli, Bisanzio, centre of Orient Roman Empire, bridge between western and eastern culture. Come here, on foot from Italy gives me another strong emotion. The first was reaching Venezia and "greet" the places of the Traveller per antonomasia Marco Polo. Now, being here let me link to itinerary of Polos, to the famous Sýlk Way. But to me, reach the city of Blue Mosque means also end the first part of this Travel. With satisfaction after 2626 kms and about 4 months travelling discovering Italy and italians, passing

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *

through the cold Austria, inside the esperantist Hungary, meeting Roumanians cousins, in the springing bulgarian nature and, finishing just at the moment, in the holy turkish hospitaliy. But Istanbul is a start, too: begins the second part of my Travel. From Istanbul to... Istanbul walkýng around the Black Sea (when roads and borders let me do it).

Everything ýs substriked by Advansa (brands Coolmax and Thermolite), that sponsorizes Eurasia Pedibus Calcantibus with money and textiles products. It's a firm of a turkish holding (Sabanci), so had the chance organize for me a press conference with national newspapers and tvs and guest me in a five stars hotel (after 10 days by tent :)

The sad side of this story is this nonsense traffic, this sky that loses its color while one enter the city's centre, this excessive noise that doesn't give peace. Only an old stone bridge, today ýn the mýddle of a modern hýghway is the memory of the past time, when nature and human beings respect each other, if only someone would see it...

◇ ◇ ◇

Marino Curnis

Blog

<http://epc.vagabondo.net>

È attivo il blog di **Eurasia Pedibus Calcantibus**, che gestirò personalmente durante il mio Viaggio. SCRIVETE!!!

Aktivigxis la "blog" pri **Eurasia Pedibus Calcantibus**, kiun mi persone kondukos dum mia Vojaĝxo. SKRIBU (ankaux esperante!)!!!

Eurasia Pedibus Calcantibus blog is active, and I'll personally manage during my Travel. WRITE (in English, too!)!!!
Marino Curnis

SPONSORS – SPONSOROJ – SPONSORS



ADVANSA

Europe's polyester leader

ADVANSA

www.advansa.com



LIZARD AICAD Srl

www.lizardfootwear.com



CRISPI SPORT Srl

www.crispi.it



WHEELPACKER

www.wheelpacker.com



NEW ELECTRON S.N.C.
ENERGIA NATURALE – NATURA ENERGIO – NATURAL POWER
di Pegurri Riccardo e Brignoli Fabrizio

Via Ca' Predali, 16
24020 Peia (BG)
riccardo.pegurri@tiscali.it



GIPRON SpA

www.gipron.it



TRR S.r.l.

www.trrsrl.it



GRANDE GRIMPE

www.grandegrimpe.it



FOTO QUARANTA

www.fotoquaranta.it



LEGAMBIENTE BERGAMO

www.legambientebergamo.it



ALTRI COLLABORATORI – ALIAJ PARTNEROJ – OTHER PARTNERS

Cronert Italia

Brescia

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *



COLLABORATORI MEDIA – AMASKOMUNIKILAJ PARTNEROJ – MEDIA PARTNERS



video production and visual communication

GRIP COMMUNICATION SRL

www.gripcommunication.com



MONTAGNARD

www.montagnard.net



VAGABONDO.NET

www.vagabondo.net

NUMERI ARRETRATI – ANTAUXAJ NUMEROJ – BACKNUMBERS

www.eurasiapc.com/Condivis/Giornalino.htm

Questo numero del "Giornalino di Bordo" è spedito a 296 persone.

Cxi tiu numero de "Giornalino di Bordo" estas sendita al 296 personoj.

This number of "Giornalino di Bordo" is sent to 296 persons.

"GIORNALINO di BORDO" – Eurasia Pedibus Calcantibus

* www.eurasiapc.com * giornalino@eurasiapc.com * <http://epc.vagabondo.net> *